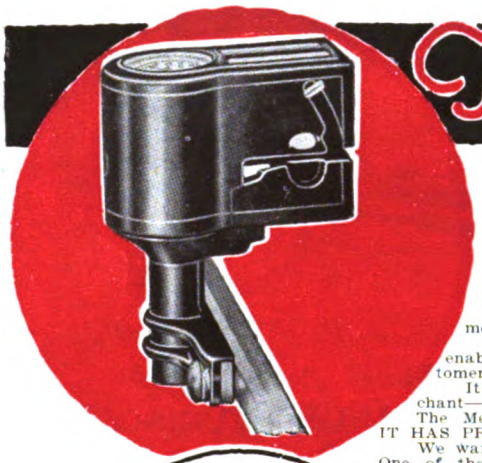


The Metergraf:

WHAT IS IT?

A small, compact and attractive instrument for measuring dry goods and computing the amount of each sale made. Consequently, a money-maker for the dealer in dry goods.

It is used by thousands of merchants in the United States, Canada, Cuba and Scandinavia and is now offered to the piece goods trade of other countries.

Its accuracy has been thoroughly demonstrated, and Weights and Measures Officials have heartily approved of its use.

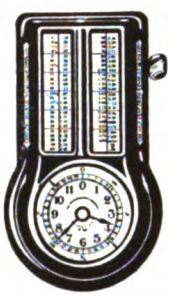
Consequently it assures the customer all that she buys and enables the merchant to sell all that he pays for by eliminating costly over-measurements.

The Measuregraph computes the amount of the sale INSTANTLY, thereby enabling the salesperson to exercise his or her ability in SELLING the customer. Naturally this speeds up service and eliminates mistakes.

It is designed to meet the conditions and requirements of the dry goods merchant—AND IT DOES.

The Measuregraph is the first practical measuring machine to be perfected—IT HAS PROVEN ITS WORTH TO THOUSANDS!

We want progressive Specialty Dealers in every locality to sell "Measuregraphs." One of the most important qualifications is that you realize the importance of SERVICE and be equipped to render satisfactory service to purchasers of Metergraphs. State fully concerning present lines handled, references, etc., etc.



Top view of Metergraph showing the clock dial which indicates the number of yards or meters and the price.

Marshall, Field & Company, Chicago, Ill., U. S. A., use 182 of these wonderful machines.

R. H. Macy & Company of New York City, a concern alive to the possibilities of all time-saving and profit-making devices, own 168 Measuregraphs.

5,000 stores enjoy the protection afforded by Metergraphs.

Computes Instantly.

Measures Accurately.

Pays for itself in less than a year.

O "Metergraf", o que é isto? É um instrumento compacto e de bonita apparencia que serve para medir fazendas e artigos congeneres e computar a importancia de cada venda . . . por consequencia, um ganha-dinheiro. Empregado por milhares de negociantes nos Estados Unidos, Canada, Cuba e Escandinavia. A sua exactidão tem sido plenamente demonstrada e os empregados da Repartição de Pesos e Medidas approvam calorosamente o seu emprego. Assegura ao freguez tudo o que elle compra; assegura ao negociante o pagamento completo de tudo o que vende, eliminando dispendiosas medidas em excesso. Computa a importancia de cada venda instantaneamente, accelerando o serviço e evitando enganos. A primeira machina pratica de medir tecidos que foi aperfeiçoada. Desejamos negociantes progressivos de especialidades nos paizes extrangeiros, para venderem Measuregraphs. O requisito mais necessario é que comprehendam a importancia do serviço e que estejam habilitados a prestar a devida cooperação aos compradores do Metergraf. Sirvam-se prestar informações completas com respeito aos artigos com que negociam presentemente, assim como referencias. etc., etc.

IL METERGRAF che cosa è? Un solido ed attraente istrumento per misurare stoffe e per computare l'ammontare di ciascuna vendita . . . . , conseguentemente, un fattore di moneta. Usato da migliaja di mercanti negli Stati Uniti, Canadà, Cuba e Scandinavia. La sua più minuta precisione è stata dimostrara, e Ufficiali di Pesi e Misure sinceramente ne approvano l'uso. Assicura il cliente su tutto ciò ch'egli compra; assicura i mercanti dell'intero pagamento di tutto ciò ch'essi vendono, eliminando il costo di un'extra misura. Computa l'ammontare di ciascuna vendita istantaneamente, accelerando il lavoro ed eliminando gli sbagli. La prima pratica macchina fabbricata per misurare che è perfetta. Noi cerchiamo negozianti in generi di progredite specialità nei paesi esteri per vendere Measuregraphs. Indispensabile elemento è che Voi abbiate a rendervi conto dell'importanza del servizio e che siate pronti a rendervi utili a tutti i compratori di Metergrafs. Forniteci particolareggiate informazioni concernenti gli attuali generi del vostro commerio, referenze, ecc.

¿Que es el "Metergraf?"—Un aparato compacto y atractivo para medir géneros de lencería y computar el importe de cada venta—y por lo tanto, un elemento de prosperidad, que emplean miles de comerciantes en los Estados Unidos, Canadá, Cuba y Escandinavia. Su exactitud ha sido completamente demostrada y los encargados del fiel contraste, recomiendan calurosamente su empleo. Asegura al parroquiano la totalidad de lo que compra y al comerciante el completo pago por todo lo que vende, eliminando los costosos excesos. Computa instantáneamente el importe de cada venta, apresurando el servicio y haciendo imposibles las equivocaciones. Es la primera máquina para medir tejidos verdadermente pratica, que ha sido perfeccionada. Deseamos activos comerciantes en especialidades, para vender Measuregraphs en los países extranjeros. El requisito más indispensable, es que V. se dé cuenta de la importancia del servicio y que se halle bien provisto para surtir a los compradores de Metergrafs. Dénos completos detalles en cuanto a los géneros que maneja en la actualidad, referencias, etc.

Qu'est ce que le "METERGRAF"? C'est un instrument compact et attrayant pour mesurer les tissus et calculer le montant de chaque vente. Conséquemment: un instrument qui rapporte. Employé par des milliers de marchands aux États-Unis, au Canada, à Cuba et dans les contrées scandinaves. Sa précision a été démontrée et les Bureaux de Poids et Mesures recommandent chaudement son usage. Assure au client la quantité exacte qu'il achète et au marchand le montant intégral de ce qu'il vend, éliminant les coupures supplémentaires si coûteuses. Calcule le **montant de** chaque vente instantanément, assure un service rapide et évite toutes **erreurs. La** première machine pour mesurer les étoffes, vraiment pratique, à être perfectionnée. Nous désirons des vendeurs de spécialités énergiques dans les pays à l'étranger pour vendre des "Metergraf". La qualité principale requise est que vous réalisiez l'importance du service à rendre aux clients, et que vous possédiez l'équipement nécessaire pour fournir le service aux acheteurs de "Metergraf". Indiquez en détail les articles dont vous vous occupez à présent, vos références, etc., etc.

THE MEASUREGRAPH COMPANY

ST. LOUIS, U. S. A.

Digitized by Google